

Santa Ana Regional Water Quality Control Board

# ANUNCIO DEL AGENDA

## REUNIÓN DE LA JUNTA REGIONAL

Viernes, 14 de marzo de 2014

9:00 A.M.

City of Loma Linda  
25541 Barton Road  
Loma Linda, CA 92354

### AVISO

Cambios y postergaciones que puedan afectar este temario se publicarán en nuestro sitio web y se enviarán automáticamente a las personas suscritas a nuestra lista de correo electrónico. Si usted desea suscribirse a nuestra lista de correo electrónico para el temario vaya a [www.waterboards.ca.gov/santaana/](http://www.waterboards.ca.gov/santaana/) y elija "Email Subscriptions" (Suscripciones de correo electrónico). Aquellos que no se han suscrito deben visitar nuestro sitio web antes de la fecha de la reunión de la junta para ver cualquier cambio en el temario.

Documentos que sustentan asuntos del temario se publican en nuestro sitio web al menos 7 días antes de la fecha de la reunión. Para ver o descargar la documentación, vaya a [www.waterboards.ca.gov/santaana/](http://www.waterboards.ca.gov/santaana/) y haga clic en "Public Notices" (avisos públicos) en la parte de arriba de la página.

1. **Presentaciones**
2. **Foro Público** - Cualquier persona puede dirigirse a la Junta Regional al comienzo de la reunión sobre cualquier asunto dentro de la jurisdicción de la Junta Regional y no relacionado con un tema que se ha de considerar separadamente.
3. **Informe de la Persona de Enlace de la Junta Estatal (State Water Resources Control Board)** - Este tema es solamente para propósitos informativos, Ningún testimonio público será permitido, y la Junta Regional no tomará ninguna acción formal.
4. **Aprobación del Acta de la Reunión Regular de la Junta del 31 de enero de 2014**  
{Felipa Carrillo 951/782-3285 [felipa.carrillo@waterboards.ca.gov](mailto:felipa.carrillo@waterboards.ca.gov)}
5. **Consideración de los asuntos del Calendario de Consentimiento** - Se espera que los artículos señalados con un asterisco (\*) sean de rutina y no controversiales. Se le pedirá a la Junta Regional que considere estos temas al mismo tiempo y sin discusión. Si cualquier persona interesada, miembro de la Junta (Board), o del personal, solicita que un tema se quite del calendario de consentimiento, el tema será tratado en el orden indicado.
- \*6. **Apelación para la Exención de la Prohibición de Usar el Sistema Subterráneo de Desecho en el área de Yucaipa-Calimesa** - Bill McIntosh, 36063 Liana Street, Yucaipa, San Bernardino County - APN 0320-191-82.  
{Gary Stewart 951/782-4379 [gary.stewart@waterboards.ca.gov](mailto:gary.stewart@waterboards.ca.gov)}

- \*7. **Requisitos Generales de Descarga de Desperdicios (WDRs) para Embalses Superficiales Cerrados y Pilas de Desecho Dentro de la Región de Santa Ana** - Ésta Orden prescribe el mantenimiento después del cierre y los requisitos de monitoreo de calidad del agua para embalses superficiales y pilas de desechos que han sido cerrados como vertederos en cumplimiento con el CCR Title 27.  
{Cindy Li 951/782-4906 [cindy.li@waterboards.ca.gov](mailto:cindy.li@waterboards.ca.gov)} Orden Núm. R8-2014-0001
- \*8. **Exención Condicional de Requisitos de Descarga de Desperdicios para Rancho Paseo de Valencia LLC, dba Forest Park, Corona, Riverside County** - Autorizando descargas de relleno en aguas no nombradas del estado en un sitio de 64.4. acres, para preparar el sitio para desarrollo de 34 lotes residenciales. El proyecto incluye dos lotes de espacio abierto de un total de 14.8 acres. El Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos no ha tomado jurisdicción sobre los cambios propuestos.  
{Mark G. Adelson 951/782-3234 [madelson@waterboards.ca.gov](mailto:madelson@waterboards.ca.gov)} Orden Núm. R8-2014-0009
- \*9. **Enmienda a los Requisitos de Descarga de Desperdicios de la Instalación de Nutrilite, Riverside County** – Esta enmienda para estas instalaciones permitiría que el autor de la descarga trate las aguas residuales acumuladas dentro de los embalses superficiales para cumplir el objetivo del plan de la cuenca para Total de Sólidos Disueltos (TDS) de la zona subyacente de gestión de agua subterránea de Lakeview/Hemet North y su uso para riego de los sembradíos de alfalfa localizados en las instalaciones.  
{Cindy Li 951/782-4906 [cindy.li@waterboards.ca.gov](mailto:cindy.li@waterboards.ca.gov)} Orden Núm. R8-2014-0014
- \*10. **Renovación de Requisitos de Descarga de Desperdicios y Reciclaje de Agua y Permiso de Sistema Nacional de Eliminación de Descargas Contaminantes (NPDES Núm. CA CA8000395) para City of Corona, Department of Water and Power, Water Reclamation Facility No. 3** - La Orden incluye requisitos renovados para la producción y entrega de hasta 1 millón de galones de agua diarios (mgd) de aguas recicladas tratadas a nivel terciario, a varios usuarios cubriendo las Unidades de Gestión de Agua Subterránea de Bedford y Temescal y la descarga de ésta agua a Temescal Creek, Alcance 2 durante condiciones de emergencia.  
{Gary Stewart 951/782-4379 [gstewart@waterboards.ca.gov](mailto:gstewart@waterboards.ca.gov)} Orden Núm. R8-2014-0015
- \*11. **Aprobación de Modificaciones al Programa de Pretratamiento y Enmienda de la Orden Núm. R8-2008-0008 de Requisitos de Reciclaje para el Productor/Usuario y de Descarga de Desperdicios para Descargas en las Zonas de Gestión de Agua Subterránea de las Instalaciones Regionales de Reciclaje de Agua del Eastern Municipal Water District** - La Orden aprobaría cambios al programa de pretratamiento del Eastern Municipal Water District, incluyendo Límites Locales modificados, Ordenanza Modificada de Uso de Alcantarillado y un Plan Modificado de Respuesta de Aplicación de la Ley. La Orden también enmendará la Orden Núm.R8-2008-0008 al agregar lenguaje para implementar objetivos modificados para Nitrógeno y el Total de Sólidos Disueltos (TDS) y también un Plan de Gestión de Sal de Máximo Beneficio para la Zona Superior de Gestión de Presión de adoptado por la Junta Regional con la Resolución Núm. R8-2010-0039.  
{Gary Stewart 951/782-4379 [gstewart@waterboards.ca.gov](mailto:gstewart@waterboards.ca.gov)} Orden Núm. R8-2014-0016

- \*12. **Aprobación del indicador bacteriano del Medio Rio de Santa Ana de Planes Comprensivos de Temporada Seca del Indicador bacteriano de TMDL para las Ciudades de Claremont y Pomona**  
- De acuerdo con el Total Máxima Diaria (TMDL) de Indicador Bacterial para el Medio Rio de Santa Ana y a los Requisitos de Descargo de Desperdicios para las Ciudades de Claremont y Pomona (Orden Núm. R8-2013-0043), la Junta (Board) considerará la aprobación de Planes de Ambas Ciudades de Reducción Bacterial para Temporada Seca. La Aprobación de Planes Comprensivos de Reducción Bacterial reemplazaría la asignación de la carga de residuos indicadores de bacteria especificada en los Requisitos de Descargo de Desperdicios de las Ciudades como Limites de Efluente Basados en la Calidad del Agua (WQBEL) para Temporada Seca, con la aprobación de Planes Comprensivos de Reducción Bacterial como el final de la Temporada Seca WQBEL.  
{Mark Smythe 951/782-4998 [Mark.Smythe@waterboards.ca.gov](mailto:Mark.Smythe@waterboards.ca.gov)}  
Resolución Núm. R8-2014-0030 (City of Claremont)  
Resolución Núm. R8-2014-0031 (City of Pomona)
13. **Petición para Enmendar la Orden Núm. R8-2009-0069 de Fechas Límites para Cumplimiento (TSO), tal como fue enmendado el 6 de diciembre de 2013, para autores de las Descargas que están inscritos en la Orden Núm. R8-2007-0041, Permiso General de NPDES Núm. CAG918002 para Descargar en Aguas Superficiales el Agua Subterránea que Resulte de Operaciones de Desagüe de Agua Subterránea y/o Actividades de Limpieza de Agua Subterránea en Sitios dentro de San Diego Creek/Newport Bay Watershed, Contaminados por Hidrocarburos de Petróleo, Solventes, Metales, y/o Sales. Orden Núm. R8-2014-0025** – La Junta Regional (Regional Board) considerará enmendar la Orden de Fechas Límites para Cumplimiento (TSO) para extender la fecha límite de la Orden y de esa forma, las fechas límites de cumplimiento para límites de efluente de selenio en la Orden Núm. R8-2007-0041.  
{Joanne Schneider 951/782-3287 [Joanne.Schneider@waterboards.ca.gov](mailto:Joanne.Schneider@waterboards.ca.gov)} Orden Núm. R8-2014-0025
14. **Petición para Enmendar la Orden Núm. R8-2009-0070 de Fechas Límites para Cumplimiento (TSO), tal como fue enmendado el 4 de octubre de 2013, y el 6 de diciembre, 2013, para las Instalaciones de Desagüe de Agua Subterránea de la Ciudad de Irvine, Orden Núm. R8-2005-0079, NPDES Núm. CA8000406, Irvine, Orange County. Orden Núm. R8-2014-0026** – La Junta Regional (Regional Board) considerará enmendar la Orden de Fechas Límites para Cumplimiento (TSO) para extender la fecha límite de la Orden y de esa forma, las fechas límites de cumplimiento para límites de efluente de selenio en la Orden Núm. R8-2005-0079.  
{Joanne Schneider 951/782-3287 [Joanne.Schneider@waterboards.ca.gov](mailto:Joanne.Schneider@waterboards.ca.gov)} Orden Núm. R8-2014-0026
15. **Enmiendas del Plan de la Cuenca para Incorporar Modificaciones al Plan de Gestión de Sal para la Región de Santa Ana** - La Junta Regional (Regional Board) considerará aprobar enmiendas al Plan de la Cuenca para: incorporar la Política a nivel estatal de Sistemas de Tratamiento en Sitio de Aguas Residuales; reconocer los límites hidrológicos para las zonas de gestión de agua subterránea para las Llanuras de Yucaipa y Beaumont (Yucaipa and Beaumont Plains); actualizar y modificar información sobre nitrógeno y la capacidad de asimilación del Total de Sólidos Disueltos (TDS) y reciclaje de aguas residuales; incorporar un coeficiente de pérdida de nitrógeno para la zona de gestión de agua subterránea de San Jacinto; y actualizar los programas de “máximo beneficio” para las zonas de gestión de agua subterránea de Yucaipa, Beaumont y San Timoteo.  
(La audiencia pública continúa del 31 de enero de 2014, reunión de la Junta Regional)  
{Hope A. Smythe 951/782-4493 [hope.smythe@waterboards.ca.gov](mailto:hope.smythe@waterboards.ca.gov)} Resolución Núm. R8-2014-0005
16. **Programa de Monitoreo de Constituyentes Emergentes** - Consultores del Equipo de Trabajo le darán un resumen a la Junta (Board) sobre los esfuerzos del Equipo de Trabajo del Programa de constituyentes Emergentes, incluyendo un resumen de los resultados del programa de monitoreo del 2013 (punto informativo).  
{Hope A. Smythe 951/782-4493 [hope.smythe@waterboards.ca.gov](mailto:hope.smythe@waterboards.ca.gov)}

17. **Reporte de Incidente de Desechos Peligrosos** - El personal de la Junta le proveerá a la Junta una lista de incidentes de desperdicios peligrosos dentro de la Región (punto informativo).  
{Kenneth R. Williams 951/782-4496 [ken.williams@waterboards.ca.gov](mailto:ken.williams@waterboards.ca.gov)}
18. **Planes de Acción Correctiva de Tanques de Almacenamiento Subterráneo** - El personal de la Junta proveerá una lista de sitios para los que se han presentado planes de acción correctiva dentro de la Región, según lo requieren las regulaciones de California para tanques subterráneos de almacenamiento, Title 23, Article 11, Section 2728 (punto informativo).  
{Kenneth R. Williams 951/782-4496 [ken.williams@waterboards.ca.gov](mailto:ken.williams@waterboards.ca.gov)}
19. **Informe de Cierre de Sitio de Tanques de Almacenamiento Subterráneo** - El personal de la junta proveerá una lista de clausuras de sitios que han ocurrido dentro de la Región, según lo requieren las regulaciones de California para tanques subterráneos de almacenamiento, Título 23, Artículo 11, Sección 2728(d) (punto de información).  
{Kenneth R. Williams 951/782-4496 [ken.williams@waterboards.ca.gov](mailto:ken.williams@waterboards.ca.gov)}
20. **Comunicaciones del Miembro del Consejo Regional y del Funcionario Ejecutivo** - Los miembros del consejo regional y el funcionario ejecutivo pueden discutir reuniones, comunicaciones, correspondencia u otros artículos de interés general que se relaciona con asuntos dentro de la jurisdicción de la Junta (Board). No habrá ninguna votación o acción formal tomada.
21. **Sesión Cerrada** - En cualquier momento durante el período ordinario de sesiones, el Consejo Regional puede aplazar a una versión cerrada para:
  - a. considerar evidencia recibida en una audiencia de adjudicación y deliberar sobre una decisión que será alcanzada a base de esa evidencia (Código de Gob. Sección 11126(c)(3));
  - b. considerar el nombramiento, empleo, evaluación del desempeño o despido de un empleado público o para escuchar quejas o cargos contra un empleado público (Código de Gob. Sección 11126(a)(1));
  - c. discutir exposición significativa al litigio (Código de Gob. Sección 11126(e)(2)(B)(i));
  - d. discutir si se iniciará un litigio (Código de Gob. Sección 11126(e)(2)(C)(i)); y
  - e. discutir litigios pendientes en los siguientes asuntos (Código de Gob. §11126, subd. (e)):
    - (1) Goodrich Corporation v. California State Water Resources Control Board et al. (Corte Superior de Los Angeles número de caso BS 110389, [consolidado con BS 110390 y BS110391]);
    - (2) En re Petición de Kwikset Locks, Inc. (SWRCB/OCC números de archivo A-1732, 1732(a), 1732(b), 1732(c), y 1732(d));
    - (3) En re Own Motion Revisión área de Rialto de contaminación de perclorato (SWRCB/OCC núm. de archivo A-1824).

Aplazamiento a la reunión regular de 25 de abril de 2014 a las 9:00 de la mañana en Orange County Water District, 18700 Ward Street, Fountain Valley, CA.

## ANUNCIO

Cualquier persona que tenga alguna incapacidad y necesite ajustes razonables para participar en esta reunión de la Junta Regional, deberá ponerse en contacto con Felipa Carrillo al 951/782-3285, o por email [felipa.carrillo@waterboards.ca.gov](mailto:felipa.carrillo@waterboards.ca.gov) por lo menos diez (10) días antes de la reunión.

Cualquier persona interesada en obtener información o contribuyendo con respecto a solicitudes pendientes para certificación de estándares de la calidad del agua bajo Sección 401 de la ley Federal de Agua Limpia (Federal Clean Water Act), puede hacerlo poniéndose en contacto con Mark G. Adelson al 951/782-3234, o por email [mark.adelson@waterboards.ca.gov](mailto:mark.adelson@waterboards.ca.gov).

